

References

Primary Sources (corpus)

- Buḥalā'*—ʿAbū ʿUṭmān ʿAmr b. Baḥr b. Maḥbūb al-Ġāḥiẓ, *Al-Buḥalā'*. Ed. ʿAbbās ʿAbd al-Sātir. Beirut 1993.
- Ḥayawān*—ʿAbū ʿUṭmān ʿAmr b. Baḥr b. Maḥbūb al-Ġāḥiẓ, *Kitāb al-Ḥayawān*. 8 vols. Ed. ʿAbd al-Salām Muḥammad Hārūn. Cairo 1965–1969.
- Kalīla wa-Dimna*—ʿAbdallāh Ibn al-Muqaffaʿ, *Kitāb Kalīla wa-Dimna*. Ed. Louis Cheikho. Beirut 1926.
- Maġāzī*—ʿAbū ʿAbdallāh Muḥammad b. ʿUmar al-Wāqidi, *Kitāb al-Maġāzī*. Vol. 1. Ed. M. Jones. Beirut 1966.
- Riwayāt—Rannāt al-maṭālīt wal-maṭānī fi riwayāt al-ʿAġānī li-ʿAbī al-Faraġ al-ʿIṣbahānī*. 2 vols. Ed. ʿAnṭūn Ṣāliḥānī. Beirut 1923 (vol. 1), 1946 (vol. 2).
- Ṣaḥīḥ*—ʿAbū ʿAbdallāh Muḥammad b. ʿIsmaʿīl al-Buḥārī, *Kitāb al-Ġāmiʿ al-ṣaḥīḥ*. Vol. 1. Ed. L. Krehl. Leiden 1862.
- Sīra*—ʿAbū Muḥammad ʿAbd al-Malik b. Hišām, *Sīrat Sayyidinā Muḥammad Rasūl Allāh*. 2 vols. Ed. F. Wüstenfeld. Göttingen 1858–1860.
- Taʿrīḥ*—ʿAbū Muḥammad b. Ġarīr al-Ṭabarī, *Taʿrīḥ al-rusul wa-l-mulūk*. 15 vols. Ed. M.J. de Goeje et al. Leiden 1879–1901 (reprint 1964).
- ʿUyūn al-aḥbār*—ʿAbū Muḥammad b. Muslim Ibn Qutayba, *ʿUyūn al-aḥbār*. 4 vols. Eds. Yūsuf ʿAlī Ṭawīl (vols. 1–2) and Mufīd Muḥammad Qamīḥa (vols. 3–4). Beirut 1998.

Secondary Sources

- Aartun, *Altarabischer Tempora*—K. Aartun, *Zur Frage altarabischer Tempora*. Oslo 1963.
- Abboud, *Ḥāl-Construction*—P. Abboud, “The *Ḥāl* Construction and the Main Verb in the Sentence”. In: *The Fergusonian Impact: In Honor of Charles A. Ferguson on the Occasion of His 65th Birthday*. Vol. 1: *From Phonology to Society*. Ed. J.A. Fishman et al. Berlin 1986, 191–196.
- al-ʿAstarābādī, *Ṣarḥ al-Kāfiya*—Raḍī al-Dīn Muḥammad b. al-Ḥasan al-ʿAstarābādī, *Ṣarḥ Kāfiyat Ibn al-Ḥāġib*. 5 vols. Ed. Emīl Badī ʿYaʿqūb. Beirut 2007.
- Bahloul, *Arabic Verb*—M. Bahloul, *Structure and Function of the Arabic Verb*. London/New York 2008.
- Bal, *Narratology*—M. Bal, *Narratology: Introduction to the Theory of Narrative*². Toronto/Buffalo 1997.

- De Beaugrande, *Text Linguistics*—R. de Beaugrande, “Text Linguistics at the Millennium: Corpus Data and Missing Links”. In: *Text* 20:2 (2000), 153–195.
- Beeston, *Arabic Language*—A.F.L. Beeston, *The Arabic Language Today*. London 1970.
- Benveniste, *Subjectivity*—E. Benveniste, “Subjectivity in Language”. In: *Problems in General Linguistics*. Translated by M.E. Meek. Coral Gables, 1971, 223–230.
- Benveniste, *Correlations of Tense*—E. Benveniste, “The Correlations of Tense in the French Verb”. In: *Problems in General Linguistics*. Translated by M.E. Meek. Coral Gables, 1971, 205–215.
- Binnick, *Time and the Verb*—R.I. Binnick, *Time and the Verb: A Guide to Tense and Aspect*. New York/Oxford 1991.
- Bloch, *Presentative Structures*—A.A. Bloch, “Presentative Structures and Their Syntactic and Semantic Development”. In: *Studies in Arabic Syntax and Semantics*. Wiesbaden 1986, 54–101.
- Bonebakker, *ʿAdab*—S.A. Bonebakker, “ʿAdab and the Concept of Belles-lettres”. In: *The Cambridge History of Arabic Literature: Abbasid Belles-Lettres*. Eds. J. Ashtiany et al. Cambridge 1990, 16–30.
- Brockelmann, *Grundriss*—C. Brockelmann, *Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen*. 2 vols. Berlin 1908–1913.
- Brockelmann, *Arabische Grammatik*—C. Brockelmann, *Arabische Grammatik: Paradigmen, Literatur, Übungsstücke und Glossar*¹⁶. Leipzig 1965.
- Brockelmann, “*Tempora*”—C. Brockelmann, “Die ‘Tempora’ des Semitischen”. In: *Zeitschrift für Phonetik und allgemeine Sprachwissenschaft* 5 (1951), 133–154.
- Brockelmann, *GAL*—C. Brockelmann, *Geschichte der arabischen Literatur* 1. Weimar 1898.
- Brown and Yule, *Discourse Analysis*—G. Brown and G. Yule, *Discourse Analysis*. Cambridge 1983.
- Bubenik, Hewson and Omari, *Tense, Aspect and Aktionsart*—V. Bubenik, J. Hewson and O. Omari, “Tense, Aspect and Aktionsart in Arabic”. In: *Folia Orientalia* 50 (2013), 9–50.
- Bühler, *Theory of Language*—K. Bühler, *Theory of Language: The Representational Function of Language*. Translated by D.F. Goodwin. Amsterdam 1990.
- Bybee, Perkins and Pagliuca, *Evolution*—J. Bybee, R. Perkins and W. Pagliuca, *The Evolution of Grammar: Tense, Aspect and Modality in the Languages of the World*. Chicago/London 1994.
- Carter, *Muḍāriʿ*—M.G. Carter, “The Term *Muḍāriʿ* in the *Kitāb* of Sibawayhi”. In: *Proceedings of the Arabic and Islamic Sections of the 35th International Congress of Asian and North African Studies (ICANAS)*. Eds. K. Dévényi and T. Iványi. Budapest 1997, 3–14.
- Chafe, *Adverbial Clauses*—W. Chafe, “How People Use Adverbial Clauses”. In: *Proceedings of the Berkeley Linguistics Society* 10 (1984), 437–449.

- Chomsky, *Aspects*—N. Chomsky, *Aspects of the Theory of Syntax*. Cambridge, Mass. 1965.
- Cohen, *L'aspect verbal*—D. Cohen, *L'aspect verbal*. Paris 1989.
- Cohen, *Modal System*—E. Cohen, *The Modal System of Old Babylonian*. Winona Lake 2005.
- Cohen, *Tense-Aspect*—E. Cohen, "The Tense-Aspect System of the Old Babylonian Epic". *Zeitschrift für Assyriologie* 96 (2006), 31–68.
- Cohen, *Syntax of Neo-Aramaic*—E. Cohen, *The Syntax of Neo-Aramaic: The Jewish Dialect of Zakho*. Piscataway 2012.
- Cohen, *Conditionals*—E. Cohen, *Conditional Structures in Mesopotamian Old Babylonian*. Winona Lake 2012.
- Cohen, *Système verbal*—M. Cohen, *Le système verbal sémitique et l'expression du temps*. Paris 1924.
- Comrie, *Aspect*—B. Comrie, *Aspect: An Introduction to the Study of Verbal Aspect and Related Problems*. Cambridge 1976.
- Comrie, *Tense*—B. Comrie, *Tense*. Cambridge 1985.
- Coseriu, *Determinierung*—E. Coseriu, "Determinierung und Umfeld". In: *Sprachtheorie und allgemeine Sprachwissenschaft*, München 1975, 253–290.
- Croft, *Verbs*—W. Croft, *Verbs: Aspect and Causal Structure*. Oxford 2012.
- Dahl, *On Generics*—Ö. Dahl, "On Generics". In: *Formal Semantics of Natural Languages*. Ed. E.L. Keenan. Cambridge 1975, 99–111.
- Dahl, *Tense and Aspect*—Ö. Dahl, *Tense and Aspect Systems*. Oxford 1985.
- Decklerk, *When-clauses*—R. Declerck, "Tense Choice in Adverbial *when* Clauses". In: *Linguistics* 34 (1996), 225–261.
- Denz, *Verbalsyntax*—A. Denz, *Die Verbalsyntax des neuarabischen Dialektes von Kwayriš (Iraq): Mit einer einleitenden allgemeinen Tempus- und Aspektlehre*. Wiesbaden 1971.
- Denz, *Tempus und Aspekt*—A. Denz, "Tempus und Aspekt? Vorstellung eines noetischen Modells". In: *Tempus und Aspekt in den semitischen Sprachen*. Ed. N. Nebes. Wiesbaden 1999, 37–41.
- Dik, *Functional Grammar*—S.C. Dik, *The Theory of Functional Grammar*². Berlin 1997.
- Driver, *Treatise*—S.R. Driver, *A Treatise on the Use of the Tenses in Hebrew*. Oxford 1892 (reprint 2009).
- Ducrot, *L'imparfait*—O. Ducrot, "L'imparfait en français". In: *Linguistische Berichte* 60 (1979), 1–23.
- Ewald, *Grammatica Critica*—H. Ewald, *Grammatica critica linguae arabicae*. Leipzig 1831.
- Ewald, *Hebrew Syntax*—H. Ewald, *Syntax of the Hebrew Language of the Old Testament*. Translated by J. Kennedy. Edinburgh 1891.

- Firth, *Technique*—J.R. Firth, “The Technique of Semantics”. In: *Papers in Linguistics 1934–1951*. London 1958, 7–33.
- Fischer, *Classical Arabic Grammar*—W. Fischer, *A Grammar of Classical Arabic*³. Translated by J. Rodgers. New Haven/London 2002.
- Fischer, *Classical Arabic*—W. Fischer, “Classical Arabic”. In: *Encyclopedia of Arabic Language and Linguistics*, 1. Ed. K. Versteegh et al. Leiden 2009, 397–405.
- Fleisch, *Verbe arabe*—H. Fleisch, “Études sur le verbe arabe”. In: *Mélanges Louis Masignon*, 2. Ed. D. Cohen. Damas 1957. 153–181.
- Fleisch, *L’arabe classique*—H. Fleisch, *L’arabe classique esquisse d’une structure linguistique*. Beyrouth 1956.
- Fleischer, *Kleinere Schriften*—H.L. Fleischer, *Kleinere Schriften*, 1. Leipzig 1885.
- Fleischman, *Future*—S. Fleischman, *The Future in Thought and Language: Diachronic Evidence from Romance*. Cambridge 1982.
- Fleischman, *Tense and Narrativity*—S. Fleischman, *Tense and Narrativity: From Medieval Performance to Modern Fiction*. Austin 1990.
- Fleischman, *Theory of Tense-Aspect*—S. Fleischman, “Toward a Theory of Tense-Aspect in Narrative Discourse”. In: *The Function of Tense in Texts*. Eds. J. Gvozdanović, Th.A.J.M. Janssen and Ö. Dahl. Amsterdam/New York 1991, 75–97.
- Fuchs, *Deixis*—A. Fuchs, “Deixis, Relevance and Tense/Aspect”. In: *The Function of Tense in Texts*. Eds. J. Gvozdanović, Th.A.J.M. Janssen and Ö. Dahl. Amsterdam/New York 1991, 99–123.
- Galmiche, *Phrases génériques*—M. Galmiche, “Phrases, syntagmes et articles génériques”. In: *Langages* 79 (1985), 2–39.
- García, *Grasping the Nettle*—E. García, “Grasping the Nettle: Variation as Proof of Invariance”. In: *New Vistas in Grammar: Invariance and Variation*. Eds. L.R. Waugh and S. Rudy. Amsterdam/Philadelphia 1991, 31–59.
- Gaufrey-Demombynes and Blachère, *Grammaire de l’arabe*—M. Gaufrey-Demombynes and R. Blachère, *Grammaire de l’arabe classique*³. Paris 1952.
- Genette, *Narrative Discourse*—G. Genette, *Narrative Discourse: An Essay in Method*. Translated by J.E. Lewin. Ithaca 1980.
- Genette, *Fictional/Factual*—G. Genette, “Fictional Narrative, Factual Narrative”. In: *Poetics Today* 11:4 (1990), 755–774.
- Gibb, *Arabic Literature*—H. Gibb, *Arabic Literature: An Introduction*². Oxford 1963.
- Giolfo, *Yaqum vs. Qāma*—M.E.B. Giolfo, “Yaqum vs. qāma in the Conditional Context: A Relativistic Interpretation of the Frontier between the Prefixed and the Suffixed Conjugations of the Arabic Language”. In: *The Foundations of Arabic Linguistics: Sibawayhi and Early Arabic Grammatical Theory*. Ed. A.E. Marogy. Leiden 2012, 135–160.
- Givón, *Definiteness and Referentiality*—T. Givón, “Definiteness and Referentiality”. In: *Universals of Human Languages, IV: Syntax*. Ed. J.H. Greenberg. Stanford 1978, 293–330.

- Givón, *Syntax*—T. Givón, *Syntax: An Introduction*². 2 vols. Amsterdam/Philadelphia 2001.
- Givón, *Beyond Foreground*—T. Givón, “Beyond Foreground and Background”. In: *Coherence and Grounding in Discourse*. Ed. R.S. Tomlin. Amsterdam/Philadelphia 1987, 175–188.
- Goldenberg, *Amharic Tense System*—G. Goldenberg, *The Amharic Tense-System*. Jerusalem 1966 [unpublished dissertation, in Hebrew].
- Goldenberg, *Verbal Structure*—G. Goldenberg, “On Verbal Structure and the Hebrew Verb”. In: *Language Studies*, 1. Jerusalem 1985, 295–348 [in Hebrew; English translation in: *Studies in Semitic Linguistics*. Jerusalem 1998, 148–196].
- Goldenberg, *Contribution of Semitic Languages*—G. Goldenberg, “The Contribution of Semitic Languages to Linguistic Thinking”. In: *Jaarbericht van het Vooraziatisch-Egyptisch Genootschap Ex Oriente Lux*. Leiden 1987–1988, 107–115 [= *Studies in Semitic Linguistics*. Jerusalem 1998, 1–9].
- Goldenberg, *Predicative Adjectives*—G. Goldenberg, “On Predicative Adjectives and the Syriac Verb”. In: *Bibliotheca Orientalis* 48 (1991), 716–726 [= *Studies in Semitic Linguistics*. Jerusalem 1998, 579–590].
- Goldenberg, *Allaḏī al-Maṣḏariyyah*—G. Goldenberg, “Allaḏī al-Maṣḏariyyah in Arab Grammatical Tradition”. In: *Zeitschrift für arabische Linguistik* 28 (1994), 7–35 [= *Studies in Semitic Linguistics*. Jerusalem 1998, 250–285].
- Goldenberg, *Compound Verbs*—G. Goldenberg, “The Structure of Compound Tense-Forms”. *Igeret* 18 (2000), 15–17 [in Hebrew].
- Goldenberg, *Verbal Agreement*—G. Goldenberg, “On Grammatical Agreement and Verb-Initial Sentences”. In: *Loquentes linguis: Studi linguistici e orientali in onore di Fabrizio A. Pennacchiotti*. Eds. P.G. Borbone, A. Mengozzi and M. Tosco. Wiesbaden 2006, 333–339.
- Goldenberg, *Semitic Languages*—G. Goldenberg, *Semitic Languages: Features, Structures, Relations, Processes*. Oxford 2013.
- Götz, *Tempora*—M. Götz, “Bemerkungen zu den Tempora des Althocharabischen”. In: *Studien aus Arabistik und Semitistik: Anton Spitaler zum siebzigsten Geburtstag von seinen Schülern überreicht*. Eds. W. Diem and S. Wild. Wiesbaden 1980, 86–98.
- Grimes, *Thread of Discourse*—J.E. Grimes, *The Thread of Discourse*. The Hague 1975.
- Guillaume, *Immanence et transcendance*—G. Guillaume, “Immanence et transcendance dans la catégorie du verbe”. In: *Langage et science du langage*. Paris 1964, 46–58.
- Guillaume, *Particularisation et généralisation*—G. Guillaume, “Particularisation et généralisation dans le système des articles français”. In: *Langage et science du langage*. Paris 1964, 143–156.
- Haiman and Thompson, “Subordination”—J. Haiman and S.A. Thompson, “Subordi-

- nation' in Universal Grammar". In: *Proceedings of the Berkeley Linguistics Society* 10 (1984), 510–523.
- Halliday and Hasan, *Cohesion*—M.A.K. Halliday and R. Hasan, *Cohesion in English*. London 1976.
- Halliday, *Text as Semantic Choice*—M.A.K. Halliday, "Text as Semantic Choice in Social Contexts". In: *Grammars and Descriptions: Studies in Text Theory and Text Analysis*. Eds. T.A. van Dijk and J.S. Petöfi. Berlin/New York 1977, 176–225.
- Halliday, *Functional Grammar*—M.A.K. Halliday, *An Introduction to Functional Grammar*². London 1994.
- Halliday, *Transitivity*—M.A.K. Halliday, "Notes on Transitivity and Theme in English (Part 2)". In: *Journal of Linguistics* 3:2 (1967), 199–244.
- Hamburger, *Logic*—K. Hamburger, *The Logic of Literature*². Translated by M.J. Rose. Bloomington/London 1973.
- Hansen, *Syntax in Interaction*—M.-B.M. Hansen, "Syntax in Interaction. Form and Function of Yes/No-Interrogatives in Spoken Standard French". In: *Studies in Language* 25:3 (2001), 463–520.
- Hasan, *Systemic-Functional Model*—R. Hasan, "Text in the Systemic-Functional Model". In: *Current Trends in Textlinguistics*. Ed. W.U. Dressler. Berlin/New York 1978, 228–246.
- Haspelmath, *Converb*—M. Haspelmath, "The Converb as a Cross-Linguistically Valid Category". In: *Converbs in Cross-Linguistic Perspective: Structure and Meaning of Adverbial Verb Forms—Adverbial Participles, Gerunds*. Eds. M. Haspelmath and E. König. Berlin 1995, 1–55.
- Hawkins, *Definiteness*—J.A. Hawkins, *Definiteness and Indefiniteness: A Study in Reference and Grammaticality Prediction*. London 1978.
- Henkin, *Cognate Curse*—R. Henkin, "The Cognate Curse in Negev Arabic: From Playful Punning to Coexistence Conflicts". In: *Israel Studies in Language and Society* 2:2 (2009), 169–206.
- Herrnstein Smith, *Narrative Versions*—B. Herrnstein Smith, "Narrative Versions, Narrative Theories". In: *On Narrative*. Ed. W.T.J. Mitchell. Chicago 1981, 209–232.
- Hinds, *Organizational Patterns*—J. Hinds, "Organizational Patterns in Discourse". In: *Syntax and Semantics 12: Discourse and Syntax*. Ed. T. Givón. New York 1979, 135–157.
- Hjelmslev, *Prolegomena*—L. Hjelmslev, *Prolegomena to a Theory of Language*. Translated by F.J. Whitfield. Madison 1969.
- Holes, *Modern Arabic*—C. Holes, *Modern Arabic: Structures, Functions, and Varieties*². Washington, D.C. 2004.
- Hopper, *Aspect and Foregrounding*—P.J. Hopper, "Aspect and Foreground in Discourse". In: *Syntax and Semantics 12: Discourse and Syntax*. Ed. T. Givón. New York 1979, 213–241.

- Hopper, *Emergent Grammar*—P.J. Hopper, “Emergent Grammar and the *a priori* Grammar Postulate”. In: *Linguistics in Context: Connecting Observation and Understanding*. Ed. D. Tannen. Norwood, NJ 1988, 117–134.
- Hopper and Thompson, *Transitivity*—P.J. Hopper and S.A. Thompson, “Transitivity in Grammar and Discourse”. In: *Language* 56:2 (1980), 251–299.
- Hymes, *Foundations*—D. Hymes, *Foundations in Sociolinguistics: An Ethnographic Approach*. Philadelphia 1974.
- Ibn al-ʿAnbārī, *ʿAsrār*—ʿAbū al-Barakāt ʿAbd al-Raḥmān b. Muḥammad al-ʿAnbārī, *ʿAsrār al-ʿArabīya*. Ed. C.F. Seybold. Leiden 1886.
- Ibn al-Sarrāġ, *ʿUṣūl*—ʿAbū Bakr Muḥammad Ibn al-Sarrāġ, *Kitāb al-ʿUṣūl fī al-naḥw*. 3 vols. Ed. ʿAbd al-Ḥusayn al-Fatī. Beirut 1987.
- Ibn Yaʿīš, *Šarḥ al-Mufaṣṣal*—Muwaffaq al-Dīn ʿAbū al-Baqāʾ Yaʿīš Ibn Yaʿīš, *Šarḥ al-Mufaṣṣal lil-Zamaḥšarī*. 6 vols. Ed. Emīl Badīʾ Yaʿqūb. Beirut 2001.
- Isaksson, *Circumstantial Qualifiers*—B. Isaksson (ed.), *Circumstantial Qualifiers in Semitic: The Case of Arabic and Hebrew*. Wiesbaden 2009.
- Jacobsson, *Notes on Genericity*—B. Jacobsson, “Note on Genericity and Article Usage in English”. In: *Studia Neophilologica* 69 (1997), 139–153.
- Jakobson, *Shifters*—R. Jakobson, “Shifters, Verbal Categories and the Russian Verb”. In: *Selected Writings 2: Word and Language*. The Hague/Paris 1971, 130–147.
- Jakobson, *Closing Statement*—R. Jakobson, “Closing Statement: Linguistics and Poetics”. In: *Style in Language*. Ed. T.A. Sebeok. Cambridge, Mass. 1960, 350–377.
- Janssen, *Preterit as Definite*—Th.A.J.M. Janssen, “Preterit as Definite Description”. In: *The Function of Tense in Texts*. Eds. J. Gvozdanović, Th.A.J.M. Janssen and Ö. Dahl. Amsterdam/New York 1991, 157–181.
- Jespersen, *Philosophy*—O. Jespersen, *The Philosophy of Grammar*. London 1924.
- Jespersen, *Modern English*—O. Jespersen, *A Modern English Grammar on Historical Principles*. 7 vols. London 1961.
- Khan, *Studies*—G. Khan, *Studies in Semitic Syntax*. Oxford 1988.
- Kinberg, *Qad*—N. Kinberg, “Some Modal, Aspectual and Syntactic Constraints on the use of *qad* in the Verbal System of Classical Arabic”. In: *Studia Linguistica et Orientalia Memoriae Haim Blanc Dedicata*. Eds. P. Wexler, A. Borg and S. Somekh. Wiesbaden 1989, 170–179.
- Kleiber, *Phrases habituelles*—G. Kleiber, *Du côté de la référence verbale: les phrases habituelles*. Berne 1987.
- Koch, *Simple Forms*—W.A. Koch (ed.), *Simple Forms: An Encyclopedia of Simple Text-Types in Lore and Literature*. Bochum 1994.
- König, *Converb Constructions*—E. König, “The Meaning of Converb Constructions”. In: *Converbs in Cross-Linguistic Perspective: Structure and Meaning of Adverbial Verb Forms—Adverbial Participles, Gerunds*. Eds. M. Haspelmath and E. König. Berlin 1995, 57–95.

- König and Siemund, *Speech Act*—E. König and P. Siemund, “Speech Act Distinctions in Grammar”. In: *Language Typology and Syntactic Description. Volume 1: Clause Structure*². Ed. T. Shopen. Cambridge 2007, 276–324.
- Krifka, *Genericity*—M. Krifka et al., “Genericity: An Introduction”. In: *The Generic Book*. Eds. G.N. Carlson and F.J. Pelletier. Chicago/London 1995, 1–124.
- Kuryłowicz, *Studies in Semitic*—J. Kuryłowicz, *Studies in Semitic Grammar and Metrics*. London 1973.
- Labov and Waletzky, *Narrative Analysis*—W. Labov and J. Waletzky, “Narrative Analysis: Oral Versions of Personal Experience”. In: *Essays on the Verbal and Visual Arts*. Ed. J. Helms. Seattle 1967, 12–44.
- Larcher, *Le ‘segmentateur’*—P. Larcher, “Le ‘segmentateur’ *fa-(’inna)* en arabe classique et modern”. In: *Kervan* 3 (2006), 51–63.
- Leder, *Conventions*—S. Leder, “Conventions of Fictional Narration in Learned Literature”. In: *Story-telling in the Framework of Non-fictional Arabic Literature*. Ed. S. Leder. Wiesbaden 1998, 34–60.
- Leder and Kilpartik, *Classical Arabic Prose*—S. Leder and H. Kilpartik, “Classical Arabic Prose Literature: A Researchers’ Sketch Map”. In: *Journal of Arabic Literature* 23:1 (1992), 2–26.
- Lehmann, *Clause Linkage*—C. Lehmann, “Toward a Typology of Clause Linkage”. In: *Clause Combining in Grammar and Discourse*. Eds. J. Haiman and S.A. Thompson. Amsterdam/Philadelphia 1988, 181–225.
- Levin, *kāna*—A. Levin, “Sibawayhi’s View of the Syntactic Structure of *kāna wa’ahawātuhā*”. In: *Jerusalem Studies in Arabic and Islam* 1 (1979), 185–213.
- Levin, *Nominal and Verbal Sentences*—A. Levin, “The Distinction between Nominal and Verbal Sentences according to the Arab Grammarians”. In: *Zeitschrift für arabischen Linguistik* 15 (1985), 118–127.
- Levin, *Kalima*—A. Levin, “The Medieval Arabic Term *kalima* and the Modern Linguistic Term Morpheme: Similarities and Differences”. In: *Studies in Islamic History and Civilization in Honor of Professor David Ayalon*. Ed. M. Sharon. Jerusalem 1986, 423–446.
- Levin, *Spoken Language*—A. Levin, “Sibawayhi’s Attitude to the Spoken Language”. In: *Jerusalem Studies in Arabic and Islam* 17 (1994), 204–243.
- Levin, *ʿamal*—A. Levin, “The Fundamental Principles of the Arab grammarians’ Theory of *ʿamal*”. In: *Jerusalem Studies in Arabic and Islam* 19 (1995), 214–232.
- Levinson, *Pragmatics*—S.C. Levinson, *Pragmatics*. Cambridge 1983.
- Lyons, *Semantics*—J. Lyons, *Semantics*. 2 vols. Cambridge 1977.
- Lyons, *Deixis and Subjectivity*—J. Lyons, “Deixis and Subjectivity: *Loquor ergo sum?*”. In: *Speech, Place, and Action: Studies in Deixis and Related Topics*. Eds. R.J. Jarvella and W. Klein. Chichester/New York 1982, 101–124.
- Marmorstein, *ʾInna-Sentences*—M. Marmorstein, *ʾInna-Sentences in Classical Arabic*. Jerusalem 2008. [unpublished M.A. thesis, in Hebrew].

- Marmorstein, *Review of Waltisberg*—M. Marmorstein, “Michael Waltisberg. *Satzkomplex und Funktion: Syndese und Asyndese im Althocharabischen*”. In: *Jerusalem Studies in Arabic and Islam* 38 (2011), 361–390.
- Marmorstein, *Verbal Generics*—M. Marmorstein, “On Verbal Generic Sentences in Classical Arabic”. In: *Labor omnia vincit improbus. Miscellanea in Honorem Ariel Shisha-Halevy*. Louvain, 1–23, *Forthcoming*.
- Matthiessen and Thompson, *Discourse and Subordination*—C. Matthiessen and S.A. Thompson, “The Structure of Discourse and ‘Subordiantion’”. In: *Clause Combining in Grammar and Discourse*. Eds. J. Haiman and S.A. Thompson. Amsterdam/Philadelphia 1988, 275–329.
- Ter Meulen, *Generic Information*—A. ter Meulen, “Generic Information, Conditional Contexts and Constraints”. In: *On Conditionals*. Eds. E.C. Traugott et al. Cambridge 1986, pp. 123–145.
- Monville-Burston and Waugh, *Multiple Meanings*—M. Monville-Burston and L.R. Waugh, “Multiple Meanings in Context: The French Present Tense”. In: *The Function of Tense in Texts*. Eds. J. Gvozdanović, Th.A.J.M. Janssen and Ö. Dahl. Amsterdam/New York 1991, 183–196.
- Mosel, *Syntaktische Terminologie*—U. Mosel, *Die syntaktische Terminologie bei Sibawaih*. München 1975.
- al-Mubarrad, *Muqtaḍab*—ʿAbū al-ʿAbbās Muḥammad b. Yazīd al-Mubarrad, *Kitāb al-Muqtaḍab*. 4 vols. Ed. Muḥammad ʿAbd al-Ḥāliq ʿUḍayma. Cairo 1965–1968.
- Mumm, *Verbale Definitheit*—P.-A. Mumm, “Verbale Definitheit und der vedische Injunktiv”. In: *Verba et Structurae: Festschrift Strunk*. Eds. H. Hettrich et al. Innsbruck 1995, 169–193.
- Narrog, *(Inter)subjectification*—H. Narrog, “(Inter)subjectification in the Domain of Modality and Mood—Concepts and Cross-Linguistic Realities”. In: *Subjectification, Intersubjectification and Grammaticalization*. Eds. K. Davidse, L. Vandelanotte and H. Cuyckens. Berlin 2010, 385–429.
- Nebes, *Kāna Yafʿalu*—N. Nebes, *Funktionsanalyse von kāna yafʿalu: Ein Beitrag zur Verbalsyntax des Althocharabischen mit besonderer Berücksichtigung der Tempus- und Aspektproblematik*. Hildesheim 1982.
- Nebes, *Satzschema*—N. Nebes, “Das Satzschema *fa-huwa yafʿalu/fāʿilun/Prädikativ* für Vergangenheit in frühklassischer arabischer Erzählliteratur”. In: *Tempus und Aspekt in den semitischen Sprachen*. Ed. N. Nebes. Wiesbaden 1999, 77–100.
- Nebes, *Inzidenzschema*—N. Nebes, “Das Inzidenzschema im Klassischen Arabischen. Ein Vorbericht”. In: *Sachverhalt und Zeitbezug: Semitistische und alttestamentliche Studien Adolf Denz zum 65. Geburtstag*. Eds. R. Bartelmus and N. Nebes. Wiesbaden 2001.
- Niccacci, *Syntax of the Verb*—A. Niccacci, *The Syntax of the Verb in Classical Hebrew Prose*. Translated by W.G.E. Watson. Sheffield 1990.

- Nöldeke, *Zur Grammatik*—Th. Nöldeke, *Zur Grammatik des Classischen Arabisch. Im Anhang: Die handschriftlichen Ergänzungen in dem Handexemplar Theodor Nöldekes, bearbeitet und mit Zusätzen versehen von Anton Spitaler*. Darmstadt 1963.
- Oomen, *Texts and Sentences*—U. Oomen, “Texts and Sentences”. In: *Text vs. Sentence: Basic Questions of Text Linguistics*, 1. Ed. J.S. Petöfi. Hamburg 1979, 272–280.
- Owens, *House of Sound Structure*—J. Owens, “A House of Sound Structure, of Marvelous Form and Proportion: An Introduction”. In: *The Oxford Handbook of Arabic Linguistics*. Ed. J. Owens. Oxford 2013, 1–22.
- Palmer, *Mood and Modality*—F.R. Palmer, *Mood and Modality*². Cambridge 2001.
- Peled, *Conditional Structures*—Y. Peled, *Conditional Structures in Classical Arabic*. Wiesbaden 1992.
- Petöfi, *Beyond the Sentence*—J.S. Petöfi, “Beyond the Sentence: Between Linguistics and Logic”. In: *Style and Text: Studies Presented to Nils Erik Enkvist*. Stockholm 1975, 377–390.
- Petöfi, *Text vs. Sentence*—J.S. Petöfi (ed.), *Text vs. Sentence: Basic Questions of Text Linguistics*, 1. Hamburg 1979.
- Premper, “Zustandssätze”—W. Premper, *Die “Zustandssätze” des Arabischen in typologischer Perspektive*. Frankfurt am Main 2002.
- Rabin, *Ancient West-Arabian*, Ch. Rabin, *Ancient West-Arabian*. London 1951.
- Raible, *Junktion*—W. Raible, *Junktion: Eine Dimension der Sprache und ihre Realisierungsformen zwischen Aggregation und Integration*. Heidelberg 1992.
- Ramsay, *Functional Distribution*—V. Ramsay, “The Functional Distribution of Preposed and Postposed ‘if’ and ‘when’ Clauses in Written Discourse”. In: *Coherence and Grounding in Discourse*. Amsterdam/Philadelphia 1987, 383–408.
- Reckendorf, *Syntaktischen Verhältnisse*—H. Reckendorf, *Die syntaktischen Verhältnisse des Arabischen*. Leiden 1895–1898.
- Reckendorf, *Zum Gebrauch des Partizips*—H. Reckendorf, “Zum Gebrauch des Partizips im Altarabischen”. In: *Orientalische Studien: Theodor Nöldeke zum siebzigsten Geburtstag gewidmet von Freunden und Schülern*, 1. Ed. C. Bezold. Gieszen 1906, 255–265.
- Reckendorf, *Arabische Syntax*—H. Reckendorf, *Arabische Syntax*. Heidelberg 1921 (reprint 1977).
- Reuschel, *Aspekt und Tempus*—W. Reuschel, *Aspekt und Tempus in der Sprache des Korans*. Frankfurt am Main 1996.
- Rothstein, *Structuring Events*—S. Rothstein, *Structuring Events: A Study in the Semantics of Lexical Aspect*. Malden, MA 2004.
- Ryding, *Modern Standard Arabic*—K.C. Ryding, *A Reference Grammar of Modern Standard Arabic*. Cambridge 2005.
- De Sacy, *Grammaire arabe*—A.S. de Sacy, *Grammaire arabe a l’usage des élèves de l’école special des langues orientales vivantes*². Paris 1831.

- Sadan, *Ġawāb*—A. Sadan, “The Meaning of the Technical Term *ġawāb* in Arabic Grammar”. In: *Jerusalem Studies in Arabic and Islam* 37 (2010), 129–137.
- Sadan, *Subjunctive Mood*—A. Sadan, *The Subjunctive Mood in Arabic Grammatical Thought*. Leiden 2012.
- Sakaedni, *Laysa*—H. Sakaedani, “A Comparison between the Usage of *laysa* in the *Qurʾān* and *laysa* in Sibawayhi’s *Kitāb*”. In: *The Foundations of Arabic Linguistics: Sibawayhi and Early Arabic Grammatical Theory*. Ed. A.E. Marogy. Leiden 2012, 161–172.
- Sasse, *Theory of Aspect*—H.-J. Sasse, “Recent Activity in the Theory of Aspect: Accomplishments, Achievements, or just Non-progressive State?”. In: *Linguistic Typology* 6 (2002), 199–271.
- De Saussure, *Cours*—F. de Saussure, *Cours de linguistique générale*. Édition critique préparée par Tullio de Mauro. Paris 1972.
- Schegloff and Sacks, *Opening up Closings*—E. Schegloff and H. Sacks, “Opening up Closings”. In: *Semiotica* 7 (1973), 289–327.
- Schiffrin, *Discourse Markers*—D. Schiffrin, *Discourse Markers*. Cambridge 1987.
- Schiffrin, *Conditionals as Topics*—D. Schiffrin, “Conditionals as Topics in Discourse”. In: *Linguistics* 30:1 (1991), 165–197.
- Schiffrin, *Approaches*—D. Schiffrin, *Approaches to Discourse*. Oxford 1994.
- Shisha-Halevy, *Coptic Grammatical Categories*—A. Shisha-Halevy, *Coptic Grammatical Categories: Structural Studies in the Syntax of Shenoutean Sahidic*. Rome 1986.
- Shisha-Halevy, *Structural Sketches*—A. Shisha-Halevy, “Structural Sketches of Middle Welsh Syntax (1)”. In: *Studia Celtica* 29 (1995), 127–223.
- Shisha-Halevy, *Topics*—A. Shisha-Halevy, *Topics in Coptic Syntax: Structural Studies in the Bohairic Dialect*. Leuven 2007.
- Sibawayhi, *Kitāb*—ʿAbū Bišr ʿAmr b. ʿUṭmān Sibawayhi, *Kitāb Sibawayhi. Le livre de Sibawaihi: Traité de grammaire arabe*. 2 vols. Ed. H. Derenbourg. Paris 1881–1889.
- al-Sīrāfi, *Šarḥ Kitāb*—ʿAbū Saʿīd al-Sīrāfi, *Šarḥ Kitāb Sibawayhi*. 5 vols. Eds. ʿAḥmad Ḥasan Mahdalī and ʿAlī Sayyid ʿAlī. Beirut 2008.
- Stanzel, *Theory of Narrative*—F.K. Stanzel, *A Theory of Narrative*. Translated by Ch. Goedsche. Cambridge 1984.
- al-Suyūṭī, *Hamʿ*—Ġalāl al-Dīn ʿAbd al-Raḥmān b. ʿAbī Bakr al-Suyūṭī, *Hamʿ al-hawāmiʿ fī šarḥ Ġamʿ al-ġawāmiʿ*. 7 vols. Eds. ʿAbd al-Salām Muḥammad Hārūn and ʿAbd al-ʿĀl Sālim. Beirut 1992.
- Tannen, *Talking Voices*—D. Tannen, *Talking Voices: Repetition, Dialogue and Imagery in Conversational Discourse*. Cambridge 1989.
- Taylor, *Proverb*—A. Taylor, *The Proverb*. Cambridge, Mass. 1931.
- Testen, *Asseverative la-*—D. Testen, *Asseverative la- in Arabic and Related Semitic Particles*. Chicago 1995.

- Toolan, *Narrative*—M. Toolan, *Narrative: A Critical Linguistic Introduction*². London/ New York 2001.
- Troupeau, *Lexique-index*—G. Troupeau, *Lexique-index du "Kitāb" de Sibawayhi*. Paris 1976.
- Vachek, *The Linguistic School*—J. Vachek, *The Linguistic School of Prague: An Introduction to its Theory and Practice*. Bloomington/London 1966.
- Van Valin, *Syntactic Relations*—R.D. Van Valin, "A Typology of Syntactic Relations in Clause Linkage". In: *Proceedings of the Berkeley Linguistics Society* 10 (1984), 542–558.
- Versteegh, *Greek Elements*—C.H.M. Versteegh, *Greek Elements in Arabic Linguistic Thinking*. Leiden 1977.
- Waltisberg, *Satzkomplex*—M. Waltisberg, *Satzkomplex und Funktion: Syndese und Asyndese im Althocharabischen*. Wiesbaden 2009.
- Waugh, *Marked and Unmarked*—L.R. Waugh, "Marked and Unmarked: A Choice between Unequals in Semiotic Structure". In: *Semiotica* 38:3/4 (1982), 299–318.
- Waugh, *Introduction*—L.R. Waugh, "Introduction". In: *New Vistas in Grammar: Invariance and Variation*. Eds. L.R. Waugh and S. Rudy. Amsterdam/Philadelphia 1991, 1–7.
- Waugh, *Tense-Aspect*—L.R. Waugh, "Tense-Aspect and Hierarchy of Meanings: Pragmatic, Textual, Modal, Discourse, Expressive, Referential". In: *New Vistas in Grammar: Invariance and Variation*. Eds. L.R. Waugh and S. Rudy. Amsterdam/Philadelphia 1991, 241–259.
- Wehr, *Arabischer Negationen*—H. Wehr, "Zur Funktion arabischer Negationen". In: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 103 (1953), 27–39.
- Weinrich, *Tense and Time*—H. Weinrich, "Tense and Time". In: *Archivum Linguisticum* NS 1 (1970), 31–41.
- Weinrich, *Tempus*—H. Weinrich, *Tempus. Besprochene und erzählte Welt*². Stuttgart 1971.
- Weiss, *Parts of Speech*—B. Weiss, "A Theory of the Parts of Speech in Arabic (Noun, Verb and Particle): A Study in *ʿIlm al-Waḍʿ*". In: *Arabica* 23 (1976), 23–36.
- Wilmet, *Contre la généricité*—M. Wilmet, "Contre la généricité". In: *Lingua* 75 (1988), 231–250.
- Wright, *Grammar*—W. Wright, *A Grammar of the Arabic Language*³. 2 vols. 1896–1898 (reprint 2004).
- al-Zağğāğī, *ʿĪdāḥ*—ʿAbū al-Qāsim ʿAbd al-Raḥmān b. ʿIshāq al-Zağğāğī, *Al-ʿĪdāḥ fī ʿilal al-naḥw*. Ed. Māzin al-Mubārak. Cairo 1959.
- al-Zamaḥṣārī, *Mufaṣṣal*—ʿAbū al-Qāsim Maḥmūd b. ʿUmar al-Zamaḥṣārī, *Al-Mufaṣṣal, opus de re grammatica Arabicum*. Ed. J.P. Broch. Christiania 1879.